



**grotto·crivelli**

benvenuti al grotto crivelli. rilassatevi e lasciatevi completamente sopraffare da quanto vi circonda: il verde della vegetazione e del lago, l'azzurro del cielo, i profumi dei vini e del bosco, i gusti delle nostre pietanze.

entriamo nella nostra terza stagione con l'obiettivo di sorprendervi con prelibatezze sempre più legate al nostro territorio, divertirvi con voi durante le serate speciali e potervi salutare con un "arrivederci a presto"!

le novità sono tante: proporremo un'innovativa carta dei vini che favorirà, a rotazione, produttori locali di piccole e medie dimensioni. abbiamo aumentato la proposta di prodotti di nicchia ticinesi e a partire da metà maggio e fino a metà settembre il grotto sarà aperto 7/7. durante gli stessi mesi riproporremo il giro-griglia ogni giovedì sera.

fiore all'occhiello saranno i due piatti per eccellenza: la selezione di affettati e la selezione di formaggi, piatti da provare assolutamente.

la carta è stata leggermente ridotta ma l'offerta verrà completata con delle proposte del giorno adeguate alla stagione. fatevi consigliare dal nostro personale.

**buon appetito e salute!**

*willkommen im grotto crivelli. entspannen sie sich, lassen sie sich von dem, was sie umgibt, völlig überwältigen: das grüne der pflanzen und des sees, das blau des himmels, die düfte der weine und des waldes, der geschmack unserer gerichte.*

*in unserer dritten saison haben wir uns das ziel gesetzt, unsere kunden mit köstlichkeiten aus der region zu überraschen, uns mit euch während den events zu amüsieren und euch mit einem "bis bald" zu verabschieden!*

*dieses jahr haben wir viele neuigkeiten: wir werden eine innovative weinkarte anbieten, welche rotierend kleine und mittelgrosse lokale winzer bevorzugt. dazu haben wir das angebot an tessiner nischenprodukten erweitert und ab mitte mai und bis mitte september wird das grotto crivelli 7/7 tage offen sein. während denselben monaten werden wir jeden donnerstagabend wieder unsere spezielle grill-runde anbieten.*

*die echte tessiner grotto-identität wird erneut durch unsere zwei traditionellen gerichte par excellence angeboten: die aufschnitt- und die käseselektion, einfach nicht zu verpassen...*

*die karte wurde leicht reduziert, wird jedoch durch einführung von zur jahreszeit passende tagesvorschläge verstärkt. lassen sie sich von unseren mitarbeitern beraten.*

*guten appetit und zum wohl!*



**1 formaggio alpe ciosprato - valle bedretto**  
(ruben vella - 079 240 37 61)

**2 miele nostrano di airolo o faido**  
(ing. floriano beffa - 079 621 04 93)

**3 prosciutto crudo piora d'oro - alpe piora**  
(rapelli sa - rapelli.ch)

**4 carne secca e pancetta arrotolata - olivone**  
(macelleria vescovi - 091 872 17 21)

**5 formaggio blu di capra (o mucca) e büscion - sonvico**  
(fattoria del faggio - fattoriadelfaggio.ch)

**6 salame e salamino - bioggio**  
(macelleria giorgio campora - campora.ch)

**8 mortadella - melano**  
(macelleria manzocchi - 091 648 26 37)

**7 paté e luganighetta del rupper - magliaso**  
(macelleria rupper - 091 606 16 58)

**9 formaggella e zincarlin - valle di muggio**  
(azienda alpe bonello - 079 655 15 60)

# menu

<b>anti &amp; pasti</b> <i>vor &amp; speisen</i>	<b>piccola</b> <i>klein</i>	<b>grande</b> <i>gross</i>
insalata verde e rossa in foglia <i>grün-roter blattsalat</i>		9.00
insalata mista di stagione <i>gemischter saison-salat</i>		10.00
bruschetta al pomodoro <i>tomaten-brusketten</i>		8.50
salamino di maiale <i>kleiner schweinesalametti</i>		9.50
<b>la selezione di affettati (2 / 4 persone)</b> la carne secca e la pancetta arrotolata del vescovi di olivone con il miele del beffa, la mortadella del manzocchi, il salame del campora, il crudo dell'alpe piora  <i>aufschnitt-selektion (2/ 4 personen)</i>  <i>trockenfleisch und gerollter speck vom vescovi von olivone mit beffa honig, mortadella vom manzocchi, campora-salami, piora alp rohschinken, gold-medaille kalbs-pastete vom rupper</i>	<b>20.00</b>	<b>33.00</b>

## la grande selezione di 5 formaggi

27.50

la formaggella e lo zincarlin dell'alpe bonello da la val da mücc, il büscion ed il blu di capra (o mucca) della fattoria del faggio di sonvico, il formaggio dell'alpe di cioss prato del vella

### *grosse 5 käse-selektion*

*formagella und zincarlin der bonello-alp im muggio tal, büscion (zapfen) und ziegenblaukäse vom bauernhof fattoria del faggio sonvico, cioss prato alpkäse vom vella*

## 4 formaggi a scelta

23.50

*4 käse-selektion nach wahl*

## 3 formaggi a scelta

19.50

*3 käse-selektion nach wahl*

## 2 formaggi a scelta

15.50

*2 käse-selektion nach wahl*

## 1 formaggio a scelta

9.50

*1 käse nach wahl*

## tar & tare

piccola

grande

*klein*

*gross*

## vegan-tartare

21.50

humus di ceci, brunoise di verdure di stagione e quinoa

*kirchererbsen-hummus, saison gemüse und quinoa*

## tartare di manzo

23.50

35.00

*rindstartar*

## **pasta & risotti**

(porzioni piccole minimo 2 persone)

*(kleine portionen ab minimum 2 personen)*

**mini**

*mini*

**grande**

*gross*

**penne o tagliolini al pomodoro**

*penne oder tagliolini an tomaten sauce*

9.90

17.50

**penne all'arrabbiata con peperoncino del malcantone**

*böse penne mit peperoncino vom malcantone*

11.00

19.00

**gnocchi fatti in casa al pomodoro**

*hausgemachte gnocchi an tomaten-sauce*

11.00

21.00

**gnocchi fatti in casa al pesto di bruno**

*hausgemachte gnocchi an bruno's pesto-sauce*

11.00

22.50

**risotto al rosmarino**

*rosmarin risotto*

9.90

19.00

**risotto allo zafferano**

*safranrisotto*

11.00

22.50

## **carne & pesce**

*fleisch & fischers fritz frische fische*

**grande**

*gross*

**luganighetta del rupper di magliaso**

*luganighetta vom metzger rupper*

25.50

**saltimbocca di vitello alla romana**

*kalbssaltimbocca alla romana*

33.50

**filetto di manzo al café de paris fatto in casa**

*rindsfilet mit hausgemachtem café de paris*

44.50

**filetti di pesce persico vallesani al burro e salvia**

*valliser eglifilets an butter-salbei-sauce*

33.50

**un contorno incluso nel prezzo**

risotto al rosmarino, risotto allo zafferano

oppure patate e verdure

*eine beilage im preis inbegriffen*

*rosmarin- oder safranrisotto, kartoffeln und gemüse*

**piccoli & golosi (under 13)**

*klein & fein*

**piccola**

*klein*

**penne o gnocchi al pomodoro**

*penne oder gnocchi napoli (tomaten sauce)*

**9.90**

**fettina di pollo impanata**

*paniertes poulet-schnitzel*

**13.00**

**gelato max push-up haribo**

vaniglia & salsa di fragole & orsetti alla frutta

*eis max push-up haribo*

*vanille & erdbeersauce & fruchtgummibärchen*

**3.50**

**gelato max baule del tesoro**

(vaniglia & cioccolato)

*eis max schatztruhe*

*vanille & chocolat*

**5.00**

**menu bimbi (1 piatto caldo + coppetta gelato + 1 bibita)**

*kindermenu (1 warmer teller + kinder-eis + 1 getränk)*

**20.00**

## **dolci & tentazioni**

*süss & verführerisch*

**piccola**

*klein*

**grande**

*gross*

**torta del giorno**

*tageskuchen*

**9.50**

**il tiramisù del bruno**

*bruno's tiramisù*

**9.50**

**panna cotta alla fragola o al cioccolato**

*panna cotta an an erdbeer- oder schokoladensauce*

**9.50**

**sorbetto uva - grappa**

*trauben - grappa sorbet*

**6.50**

**9.50**

**sorbetto noce - nocino**

*nuss - nocino sorbet*

**6.50**

**9.50**

**sorbetto limone - vodka**

*zitronen - vodka sorbet*

**6.50**

**9.50**



## **giovedì griglia**

dal 16.05.2024 (se non piove)

### **a pranzo, griglia alla carta**

1.	anti & pasti	come da carta
2.	tar & tare	come da carta
3.	tomino alla griglia con insalata	12.50
4.	bratwurst alla griglia con insalata	13.50
5.	luganighetta del rupper*	17.50
6.	petto di pollo*	22.50
7.	pesce del giorno*	25.50
8.	puntine o costine*	29.50
9.	entrecôte di manzo*	33.50
10.	filetto di manzo*	44.50
11.	dolci & tentazioni	come da carta

\* 2 contorni del giorno o insalata inclusi

### **a cena, giro-griglia discrezione**

#### **Insalata**

**luganighetta del rupper, sovracoscia di pollo, entrecôte di manzo, bratwurst, costine o puntine, picanha e si ricomincia, ..... con la luganighetta del rupper .....**

**contorni a buffet**

**dessert del giorno**

**Fr. 55.00 adulti / Fr. 20.00 ragazzi (under 13)**

Se non avete troppa fame, potete inoltre ordinare dalla carta pranzo i piatti:  
3, 4, 5, 8, 9 e 10

**donnerstag grill**  
von 16.05.2024 (falls es nicht regnet)

**am mittag, grilla à la carte**

1.	<i>vor &amp; speisen</i>	<i>siehe karte</i>
2.	<i>tar &amp; tare</i>	<i>siehe karte</i>
3.	<i>tomino käse mit salat</i>	12.50
4.	<i>kalbsbratwurst mit salat</i>	13.50
5.	<i>luganighetta vom metzger rupper</i>	17.50
6.	<i>pouletbrust*</i>	22.50
7.	<i>fisch des tages*</i>	25.50
8.	<i>puntine o costine (spare-ribs)*</i>	29.50
9.	<i>rindsentrecôte*</i>	33.50
10.	<i>rindsfilet*</i>	44.50
11.	<i>süss &amp; verführerisch</i>	<i>siehe karte</i>

*\* 2 beilagen des tages oder salat inklusive*

**am abend, grill-runde à discretion**

**salat**

*rupper's luganighetta, poulet Oberschenkel, rindsentrecôte, bratwurst, costine oder puntine (spare-ribs), picanha und wir starten wieder ..... mit rupper's luganighetta.....*

**beilagen buffet**

**dessert des tages**

**Fr. 55.00 erwachsene / Fr. 20.00 kinder (under 13)**

*kleinen hunger? kein problem! angebote 3, 4, 5, 8, 9 und 10 der mittagskarte stehen zur verfügung*

## Eventi 2024

ma	19.03	festa del papà	<i>vatertag</i>	pranzo + cena
gio	11.04	polenta night		cena
me	15.05	fondue sotto le stelle	<i>fondue unter den sternen</i>	cena
do	12.05	festa della mamma	<i>muttertag</i>	pranzo + cena
sa	15.06	el flamenco bonito	<i>flamenco-night</i>	cena
me	10.07	cena portoghese	<i>portugiesischer abend</i>	cena
sa	13.07	fuochi d'artificio	<i>feuerwerk lavena</i>	cena (carta)
me	14.08	i caraibi al grotto	<i>die karibik im grotto</i>	cena
ve	13.09	oktoberfest		cena
sa	14.09	oktoberfest		pranzo + cena
do	15.09	oktoberfest		pranzo + cena
gio	10.10	fondue sotto le stelle	<i>fondue unter den sternen</i>	cena
gio	14.11	tartufo night	<i>trüffel-night</i>	cena
gio	05.12	cena al buio	<i>essen im dunkeln</i>	cena
ve	06.12	cena al buio	<i>essen im dunkeln</i>	cena

programma e prezzi su: [www.grottocrivelli.ch](http://www.grottocrivelli.ch)

*programm und preise unter: [www.grottocrivelli.ch](http://www.grottocrivelli.ch)*

**Sostanze che potrebbero provocare allergie o altre reazioni indesiderate**  
**Ingrédients pouvant provoquer des allergies ou d'autres réactions indésirables**  
**Zutaten, die Allergien oder andere unerwünschte Reaktionen auslösen können**  
**Substances that may cause allergies or other undesirable reactions**

Contiene   Contient   Enthält   Contains		Può Contenere Tracce   Peut Contenir des Traces Kann Spuren enthalten   May Contain Traces	
1a	 Cereali, Glutine, <i>Céréales, Gluten</i> Glutenhaltiges Getreide, <i>Cereals, Gluten</i>	1b	 Cereali, Glutine, <i>Céréales, Gluten</i> Glutenhaltiges Getreide, <i>Cereals, Gluten</i>
2a	 Crostacei, <i>Crustacés,</i> Krebstiere, <i>Crustacea</i>	2b	 Crostacei, <i>Crustacés,</i> Krebstiere, <i>Crustacea</i>
3a	 Uova, <i>Oeufs,</i> Eier, <i>Eggs</i>	3b	 Uova, <i>Oeufs,</i> Eier, <i>Eggs</i>
4a	 Pesce, <i>Poissons,</i> Fische, <i>Fish</i>	4b	 Pesce, <i>Poissons,</i> Fische, <i>Fish</i>
5a	 Arachidi, <i>Arachides,</i> Erdnüsse, <i>Peanuts</i>	5b	 Arachidi, <i>Arachides,</i> Erdnüsse, <i>Peanuts</i>
6a	 Soia, <i>Soja,</i> Sojabohnen, <i>Soy</i>	6b	 Soia, <i>Soja,</i> Sojabohnen, <i>Soy</i>
7a	 Latte, lattosio <i>Lait, lactose</i> Milch, Laktose <i>Milk, Lactose</i>	7b	 Latte, lattosio <i>Lait, lactose</i> Milch, Laktose <i>Milk, Lactose</i>
8a	 Frutta a guscio, Noci, <i>Fruits à coque dure, Noix</i> Hartschalenobst, Nüsse, <i>Tree Nuts, Nuts</i>	8b	 Frutta a guscio, Noci, <i>Fruits à coque dure, Noix</i> Hartschalenobst, Nüsse, <i>Tree Nuts, Nuts</i>
9a	 Sedano, <i>Céleri,</i> Sellerie, <i>Celery</i>	9b	 Sedano, <i>Céleri,</i> Sellerie, <i>Celery</i>
10a	 Senape, <i>Moutarde,</i> Senf, <i>Mustard</i>	10b	 Senape, <i>Moutarde,</i> Senf, <i>Mustard</i>
11a	 Sesamo, <i>Sésame,</i> Sesamesamen, <i>Sesame seeds</i>	11b	 Sesamo, <i>Sésame,</i> Sesamesamen, <i>Sesame seeds</i>
12a	 Anidride solforosa, solfiti <sup>1</sup> <i>Anhydride sulfureux, sulfites <sup>1</sup></i> Schwefeldioxid, Sulfite <sup>1</sup> <i>Sulfur dioxide, Sulfites <sup>1</sup></i>	12b	 Anidride solforosa, solfiti <sup>1</sup> <i>Anhydride sulfureux, sulfites <sup>1</sup></i> Schwefeldioxid, Sulfite <sup>1</sup> <i>Sulfur dioxide, Sulfites <sup>1</sup></i>
13a	 Lupini, <i>Lupins,</i> Lupinen, <i>Lupines</i>	13b	 Lupini, <i>Lupins,</i> Lupinen, <i>Lupines</i>
14a	 Molluschi, <i>Mollusques</i> Weichtiere, <i>Mollusks</i>	14b	 Molluschi, <i>Mollusques</i> Weichtiere, <i>Mollusks</i>

<sup>1</sup> [>10 mg/kg >10 mg/l SO<sub>2</sub>]

<sup>1</sup> [>10 mg/kg >10 mg/l SO<sub>2</sub>]

Il personale di servizio è a vostra disposizione per ogni ulteriore informazione.